

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary										Sender VATID HU26951542										Delivery note no 2286626										Page 1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh										If queries please specify customer and delivernote no. 3)										2) Receiver note										4) Dispatchdate 26.04.2023																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
10) Your sign										11) Your Order No. 550004521401										12) Date 08.04.2022										Creationday 26.04.2023																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
19) Shipping type extra run										15) additional data customer										17) Dispatch place cHub										14) Our Order-No. 25333422																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
20) Incoterms 2010 Free Carrier										21) Packing type 3 PAL										22) Dispatch sign										23) Total weight kg gross 331,5 net 202,9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)										Destination										26) Receipt-/unload-point 14249										24) Receiver notes																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
27) Pos 1										28) Bosch-Order-No. 0260.005.456										29) Index V03										30) Description of delivery Control Unit;ATDG-1-4.6										31) Quantity 240										32) Qty.(s) +/-										33) Notes																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089										UJ										KZA										Sov										KZ										Z abs										LKZ										Packb.										LNR										1) Customer										5) Supplier No.										1000911829										0091024089									

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sanders own responsibility 1-15 including 21+22:

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		NEMZETKÖZI FUVAROZÁSI INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF	
Robert Bosch Elektrotechnik Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		SCZ 70854 WGM 7860P MAGISTRAL TRANSPORT ul. Handlowa 17 A, 42-252 Poczesna NIP 5732870312 REGON 365 708273	
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
helység / place / Ort ország / country / Land		Modugno (BA) ITALY	
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
helység / place / Ort ország / country / Land időpont / date / Datum		Hatvan HUNGARY 20230426	
5 Mellékelt okmányok Belgefügte Dokumente SAP:1176965			
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	
7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	
8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
113		PAL	
9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		KFZ RÜBEHOR	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		20 Különleges megállapodások Special agreements	
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment		21 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.	
Bérmertve, freight paid, frei Bérmertés nélkül, freight to be paid, unfrei		22 Az átvétő aláírása és pecsétje Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
Kiadás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in		23 Az átvétő aláírása és pecsétje Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders	
Hatvan 20230426		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ul. Handlowa 17 A, 42-252 Poczesna NIP 5732870312 REGON 365 708273	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen	
SCZ70854		WGM7860P	

Veszélyes áruknál az esetleges bizonyságotok kívüli a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a beű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

E G



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-003964 vom 26.04.2023



23-003964

Ludwigsburg, 26.04.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Robert Bosch Elektronik Kft. Robert Bosch út 1 3000 HATVAN UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																													
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																													
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 03.05.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: Magistral Transport sp. z o.o. Łucka 15 lok. 304-305 00-842 WARSZAWA POLEN																													
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hatvan Land / Pays Ungarn Zeit / Temps Datum / Date 26.04.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																													
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																															
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"><tr><td>1</td><td>2276331-52-77323-86620-2 6-91510-92565</td><td>40</td><td>COLLI</td><td>Getriebeteile</td><td>12.733</td><td>73,58</td></tr><tr><td>2</td><td>2276542</td><td>2</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>3</td><td>2276543-45-47-49-52</td><td>46</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>4</td><td>2276555-56-59</td><td>25</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			1	2276331-52-77323-86620-2 6-91510-92565	40	COLLI	Getriebeteile	12.733	73,58	2	2276542	2	COLLI				3	2276543-45-47-49-52	46	COLLI				4	2276555-56-59	25	COLLI			
1	2276331-52-77323-86620-2 6-91510-92565	40	COLLI	Getriebeteile	12.733	73,58																									
2	2276542	2	COLLI																												
3	2276543-45-47-49-52	46	COLLI																												
4	2276555-56-59	25	COLLI																												
Summe: Total:		113,00 COLLI 12.733,00																													
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																													
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																													
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers SCZ 70854 Fahrer WGM 7860 P Nutzlast in t																															
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-003964 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date																													
20 Robert Bosch Elektronik Kft. H-3000 Hatvan Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 Magistral Transport sp. z o.o. PL-00-842 Warszawa Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	KUEHNE+NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, SNC 70026 MODUGNO (BA) 8.5.2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire																													

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer, Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"